

Dell'Agnola tradotto

La sua opera-spettacolo diventerà un progetto internazionale

Lo spettacolo di Daniele Dell'Agnola "RelAzioni: baciare non è come aprire una scatola di tonno" varcherà presto i confini cantonali. Una nuova versione dell'opera, scritta per una compagnia di attori, ha infatti vinto di recente una borsa per una sua traduzione in francese e tedesco. I fondi saranno stanziati dalla Società svizzera degli autori.

Questa nuova versione dell'opera, rielaborata sempre partendo da un romanzo inedito dello stesso Dell'Agnola, verrà rappresentata in tedesco, francese e italiano grazie a uno stage teatrale di due-tre settimane per studenti di scuole di teatro di diversi Paesi. La compagnia che metterà in scena lo spettacolo, 'Masks on stage',

è infatti formata da attori provenienti da tutta Europa (Italia, Francia, Spagna, Germania e Repubblica Ceca) e interessati al nostro Paese. Il gruppo sarà guidato da professionisti. Lo spettacolo andrà in scena probabilmente già il prossimo settembre nelle Tre Valli.

«Il progetto – spiega Daniele Dell'Agnola – è stato ribattezzato 'Fiordaliso scopre l'Europa'. È in cantiere dal 2009. Attualmente per evolversi è però alla ricerca di spazi, a Biasca e nelle Valli». L'autore insegna alla Supsi (Dipartimento formazione e apprendimento) e alle scuole medie di Giornico. 'Fiordaliso', di cui fa parte "RelAzioni: baciare non è come aprire una scatola di tonno", in tre anni ha coinvolto

un centinaio di quindicenni della Bassa Leventina. Questo progetto artistico unisce i temi della sessualità, del confronto col mondo degli adulti e delle prime scoperte che fanno crescere. Gode del sostegno dalla Fondazione Tamagni (vedi anche *laRegioneTicino* del 1° giugno 2012).

"RelAzioni: baciare non è come aprire una scatola di tonno" è stata messa in scena tre volte in dicembre ed è stata richiesta in replica da diverse associazioni anche del Sopraceneri. Il 27 marzo sarà la volta di Biasca con una rappresentazione curata da ragazzi di 17 anni. Il Comune rivierasco sta organizzando, per l'occasione, varie attività attente al tema dell'integrazione.

CAVA



TI-PRESS

L'autore di 'Baciare non è come aprire una scatola di tonno'